



**Assemblée générale**

Distr.  
GÉNÉRALE

A/HRC/S-4/G/1  
6 décembre 2006

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

CONSEIL DES DROITS DE L'HOMME  
Quatrième session extraordinaire  
12 décembre 2006

**Note verbale datée du 4 décembre 2006, adressée au secrétariat du Conseil  
des droits de l'homme par la Mission permanente de la République  
du Soudan auprès de l'Office des Nations Unies à Genève**

La Mission permanente de la République du Soudan auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève présente ses compliments au secrétariat du Conseil des droits de l'homme et a l'honneur de lui faire tenir ci-joint le texte de la note n° 275/06 en date du 2 décembre 2006\*, qui n'appelle pas d'explications, que la Mission a adressée au Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme.

Tout en priant le secrétariat de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente note et de son annexe en tant que document officiel de la quatrième session extraordinaire du Conseil des droits de l'homme, qui se tiendra le 12 décembre 2006, la Mission permanente de la République du Soudan saisit cette occasion pour renouveler au secrétariat du Conseil des droits de l'homme les assurances de sa très haute considération.

---

\* Reproduite dans l'annexe telle qu'elle a été reçue, en anglais seulement.

Annex

بسم الله الرحمن الرحيم

**Permanent Mission of  
The Republic of the  
SUDAN  
To U.N. Office, Geneva**



البعثة الدائمة  
لجمهورية السودان  
جنيف

Ref: N275/06

The Permanent Mission of the Republic of The Sudan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and would like to refer to the statement of the High Commissioner on Sudan at the opening of the Third Session of the Human Rights Council on 29<sup>th</sup> November 2006 in which she stated, ((The Government must provide convincing answers regarding its **well documented** links with the militia...), where also some Council member and observer states delegates including the delegation of Sudan, officially requested the High Commissioner to provide them with the documents mentioned.

The Permanent Mission of The Sudan, while renewing its request which it looks forward to be furnished with as soon as possible, and before the convening of the Council's Special Session on Darfur, avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest considerations.



Geneva, 02 DEC 2006

Annex

بسم الله الرحمن الرحيم

**Permanent Mission of  
The Republic of the  
SUDAN  
To U.N. Office, Geneva**



البعثة الدائمة  
لجمهورية السودان  
جنيف

Ref: N275/06

The Permanent Mission of the Republic of The Sudan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and would like to refer to the statement of the High Commissioner on Sudan at the opening of the Third Session of the Human Rights Council on 29<sup>th</sup> November 2006 in which she stated, ((The Government must provide convincing answers regarding its **well documented** links with the militia...), where also some Council member and observer states delegates including the delegation of Sudan, officially requested the High Commissioner to provide them with the documents mentioned.

The Permanent Mission of The Sudan, while renewing its request which it looks forward to be furnished with as soon as possible, and before the convening of the Council's Special Session on Darfur, avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest considerations.



Geneva, 02 DEC 2006